

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет міжнародних відносин і права

Кафедра іноземних мов



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету інженерної механіки

В.П.Олександренко

30 вересня 2021р.

СИЛАБУС

Навчальна дисципліна Іноземна мова

Освітньо-професійна програма Агроінженерія

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Загальна інформація

Позиція	Зміст інформації
Викладач(і)	Кравчина Тетяна Володимирівна
Профайл викладача	http://dfl.khnu.km.ua/staff/
E-mail викладача(ів)	tkravchyna@gmail.com
Контактний телефон	+380673118174
Сторінка дисципліни в ІСУ	https://msn.khnu.km.ua/course/view.php?id=4157
Навчальний рік	2021-2022
Консультації	Очні: середа, 3-я пара, 4-200; п'ятниця, 3-я пара, 4-200; онлайн: за необхідністю та попередньою домовленістю

Статус дисципліни	Форма навчання	Курс	Семестр	Загальний обсяг		Кількість годин						Курсовий проект	Контрольна робота	Форма семестрового контролю	
						Аудиторні заняття				Індивідуальна робота студента	Самостійна робота, в т.ч. ІРС			залік	іспит
				Кредити ЄКТС	Години	Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття						
О	Д	1	1	3	90	90			34		56			+	
О	Д	1	2	2	60	60			36		24			+	
		1	1,2	5	150	150			70		80				

Анотація дисципліни

Вивчення іноземної мови - це одна з найважливіших складових професійної компетентності майбутніх архітекторів. Знання іноземної мови розширює світогляд, дозволяє пізнати культуру та звичаї іншого народу. Навчання англійської мови спрямоване на розвиток всіх мовних складових, а саме: speaking (мовлення) – здатність висловлювати думки та емоції справжньою живою мовою; listening (аудіювання) – можливість сприймати та розуміти мову на слух; reading (читання) – здатність розуміти, усвідомлювати та запам'ятовувати тексти та усні повідомлення; writing (письмо) – спроможність переносити думки на папір англійською мовою; use of English (користування мовою) – знання та використання граматики та конструкцій в англійській мові.

Дисципліна викладається для студентів денної, заочної та дистанційної форм навчання технічних спеціальностей. При викладанні дисципліни використовуються активні і творчі форми проведення занять, зокрема оглядові лекції (для студентів заочної форми навчання), елементи комп'ютерного моделювання тощо

Кореквізити: Інформаційні технології, Трактори і автомобілі, Сільськогосподарські машини.

Мета і завдання дисципліни

Мета дисципліни. Дисципліна “Іноземна мова” передбачає практичне опанування студентами мовленнєвих умінь на рівні, достатньому для здійснення іншомовного спілкування в чотирьох видах мовленнєвої діяльності: аудіюванні, говорінні, читанні та письмі. Мета дисципліни – підготувати спеціалістів, що володіють знаннями, уміннями та навичками читання, письма, говоріння та аудіювання іноземною мовою в типових ситуаціях професійного спілкування.

Завдання дисципліни. Програмою передбачено розвиток граматичних, лексичних, фонетичних та аудитивних навичок англійської мови, а саме: навчання усного мовлення на основі розвитку автоматизованих мовних навичок, розвиток техніки читання та перекладу англійського технічного тексту, що містить раніше засвоєну та нову лексику і граматику, а також удосконалення навичок писемного мовлення та аудіювання в межах програми першого курсу. Велика увага приділяється розширенню активного та пасивного словникового запасу з метою його використання у бесідах з тем, що вивчаються.

Очікувані результати навчання

Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: Застосовувати міжнародні та національні стандарти і практики в професійній діяльності; Розв’язувати складні інженерно-технічні задачі, пов’язані з функціонуванням сільськогосподарської техніки та технологічними процесами виробництва, зберігання, обробки та транспортування сільськогосподарської продукції; Аналізувати ринок продукції та сільськогосподарської техніки. Складати бізнес-плани виробництва сільськогосподарської продукції. Виконувати економічне обґрунтування технологічних процесів, технологій, матеріально-технічного забезпечення аграрного виробництва. Застосовувати методи управління проектами виробництва продукції рослинництва та тваринництва.

Крім того, студент повинен **використовувати** активний лексичний запас у монологічному та діалогічному підготовленому та непідготовленому мовленні; **правильно вимовляти** англійські звуки, **граматично правильно будувати** речення; **вести** бесіду, використовуючи лексику з вивчених тем; **перекладати** тексти з використанням словника та без нього; **складати** резюме; **використовувати** спеціальну термінологічну лексику, що повинно забезпечити майбутньому спеціалісту можливість отримувати і передавати наукову інформацію зі свого фаху.

Тематичний і календарний план вивчення дисципліни

Тематичний і календарний план вивчення дисципліни для денної форми навчання (1 семестр)

№ тижня	Тема практичного заняття *	Самостійна робота студентів		
		Зміст	Год.	Література
1	3	4	5	6
1	What is engineering?	Опрацювання теоретичного матеріалу, підготовка до практичного заняття.	4	[1, с.4-5; 9, с. 58-62]
2	Shapes.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Складання плану КР	4	[1, с.6-7; 9, с.23-36]
3	Materials.	Опрацювання теоретичного матеріалу, виконання домашнього завдання, підготовка до практичного заняття	4	[1, с.8-9; 3, с.16-17; 5, с. 138 -141]
4	Tools.	Опрацювання теоретичного матеріалу, підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання.	4	[1, с.10-11; 3, с.4-7; 5, с.4-5]
5	Energy.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	2	[1, с.12-13; 5, с.22-23]
6	Simple Machines.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття.	2	[1, с.14-15; 5, с.12-15]

		Виконання КР. Підготовка до тестового контролю з т.1-5		
7	Working with numbers.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	4	[1,с.16-17; 3, с.18-19; 5, с.16-17].
8	Types of measurements.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	6	[1, с.18-19; 3, с.20-21; 5, с.202-205.]
9	Лексико-граматичний тест	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	2	[5, с.40-50]
10	The scientific method.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	4	[1, с.20-23; 5, с.212 – 219].
11	Safety precautions.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	4	[1,с.21-23; 5, с.196 – 199].
12	My future profession: Agricultural Engineer.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	4	[1, с.26-27; 5, с.6-7; 7, с.4-5].
13	Engines.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття та тестового контролю з т. 6-12.	4	[8, с.24-27; 5, с.26-27]
14	Harvest Equipment	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	2	[4; 5, с.28-29; 6; 8, с.20-21].
15	Planting and cultivating equipment.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	2	[4; 5, с.24-25; 1, с.20-21;]
16	Power trains.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Підготовка до заліку.	2	[5, с.44-45; 8, с.28-29;]
17	Підсумковий лексико-граматичний тест	Опрацювання теоретичного матеріалу. Тестування з т. 14-16	2	[5, с.51-57]

Примітка: * Практичні заняття проводяться щотижня по дві години

Тематичний і календарний план вивчення дисципліни для денної форми навчання (2 семестр)

№ тижня	Тема практичного заняття *	Самостійна робота студентів		
		Зміст	Год.	Література
1	3	4	5	6
1	History of engineering.	Опрацювання теоретичного матеріалу, підготовка до практичного заняття)	1	[2, с.8-9; 7]
2	Traits of an engineer.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Складання плану КР	1	[2, с.6-17; 5, с.78-79; 9, с. 48-57]
3	An engineer's education.	Опрацювання теоретичного	1	[2, с.8-9, 5, с.72-73]

		матеріалу, виконання домашнього завдання, підготовка до практичного заняття		
4	Presenting information.	Опрацювання теоретичного матеріалу, підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання.	1	[2, с.10-11; 5, с.76-77]
5	Problem solving.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	1	[2, с.12-13; 5, с. 72-75; 7]
6	Creativity.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР.	1	[2, с.14-15; 5, с.142-143;7]
7	Tables and graphs.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	1	[2, с.16-17; 5, с.144-145; 9, с.48-57]
8	Dimensions and drawing.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	1	[2, с.18-19]
9	Лексико-граматичний тест	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	1	[5, с. 65-70;]
10	Materials and Properties.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття та тестового контролю з т. 1-9. Виконання КР	2	[2, с.20-21; 5, с.150 – 155]
11	Working with numbers.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	1	[2, с.22-23; 5, с.228 – 237]
12	Tractors. Machine Calibration. Equipment Efficiency and capacity.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	2	[5, с.52-532; 9, с.4-19;]
13	Agricultural engineering.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	2	[2, с.26-27; 5, с.56-67]
14	Industrial engineering.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття. Виконання КР	2	[2, с.28-29; 5, с.60-61]
15	Irrigation. Crop handling and storage.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття, виконання домашнього завдання. Виконання КР	2	[5, с.68-69; 9, с.20-27]
16	Technological Advancements.	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття.	2	[10, с. 32-33]
17	Engineering career.	Опрацювання теоретичного	1	[9, с. 63-78]

		матеріалу. Підготовка до тестування з т. 11-17		
18	Тестовий семестровий контроль	Опрацювання теоретичного матеріалу. Підготовка до практичного заняття.	1	[5, с. 70-78]

Політика дисципліни

Організація освітнього процесу з дисципліни відповідає вимогам положень про організаційне і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу, освітній програмі та навчальному плану. Студент зобов'язаний відвідувати лекції і практичні заняття згідно з розкладом, не запізнюватися на заняття, домашні завдання виконувати відповідно до графіка. Пропущене практичне заняття студент зобов'язаний опрацювати самостійно у повному обсязі і відзвітувати перед викладачем не пізніше, ніж за тиждень до чергової атестації. До практичних занять студент має підготуватися за відповідною темою і проявляти активність. Набутті особою знання з дисципліни або її окремих розділів у неформальній освіті зараховуються відповідно до Положення про порядок перезарахування результатів навчання у ХНУ.

При виконанні наукової роботи з дисципліни студент має дотримуватися політики доброчесності. У разі наявності плагіату він отримує незадовільну оцінку і має виконати курсову роботу за новою темою.

Критерії оцінювання результатів навчання

Кожний вид роботи з дисципліни оцінюється за **чотирибальною** шкалою. Семестрова підсумкова оцінка визначається як середньозважена з усіх видів навчальної роботи, виконаних і зданих **позитивно** з урахуванням коефіцієнта вагомості і встановлюється в автоматизованому режимі після внесення викладачем усіх оцінок до електронного журналу. При оцінюванні знань студентів використовуються різні засоби контролю, зокрема: усне опитування; засвоєння теоретичного матеріалу з тем перевіряється тестовим контролем; якість виконання, набуття теоретичних знань і практичних навичок перевіряється шляхом розв'язання задач та захисту курсової роботи. Оцінка, яка виставляється за практичне заняття, складається з таких елементів: знання теоретичного матеріалу з теми; вміння студента обґрунтувати прийняті рішення та розв'язувати задачі; своєчасне виконання домашніх завдань з теми.

Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання студентів денної форми навчання у 1 семестрі за ваговими коефіцієнтами

Аудиторна робота				Самостійна робота	Підсумковий контроль (залік)
Усне опитування (обов'язковий мінімум оцінок – 5)	Тестовий контроль			Домашнє завдання (розв'язання задач)	Підсумковий контрольний захід, залік
	T1	T2	T3		
0,5	0,1	0,1	0,1	0,2	0

Структурування дисципліни за видами робіт і оцінювання результатів навчання студентів денної форми навчання у 2 семестрі за ваговими коефіцієнтами

Аудиторна робота				Самостійна робота	Підсумковий контроль (залік)
Усне опитування (обов'язковий мінімум оцінок – 5)	Тестовий контроль			Домашнє завдання (розв'язання задач)	Підсумковий контрольний захід, залік
	T1	T2	T3		
0,5	0,1	0,1	0,1	0,2	0

Оцінювання тестових завдань

Тематичний тест для кожного студента складається з двадцяти п'яти тестових завдань різної складності, кожне з яких оцінюється одним балом. Максимальна сума балів, яку може набрати студент, складає 25. Оцінювання здійснюється за чотирибальною шкалою. Відповідність набраних балів за тестове завдання оцінці, що виставляється студенту, представлена у нижченаведеній таблиці.

Сума балів за тестові завдання	1–13	14–16	17–22	23–25
Оцінка за 4-бальною шкалою	2	3	4	5

На тестування відводиться 30 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в он-лайн режимі у модульному середовищі для навчання MOODLE.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ECTS	Інституційна шкала балів	Інституційна оцінка	Критерії оцінювання	
A	4,75-5,00	5	За ра хо ва но	Відмінно – глибоке і повне опанування навчального матеріалу і виявлення відповідних умінь та навиків.
B	4,25-4,74	4		Добре – повне знання навчального матеріалу з кількома незначними помилками.
C	3,75-4,24	4		Добре – в загальному правильна відповідь з двома-трьома суттєвими помилками.
D	3,25-3,74	3		Задовільно – неповне опанування програмного матеріалу, але достатнє для практичної діяльності за професією.
E	3,00-3,24	3		Задовільно – неповне опанування програмного матеріалу, що задовольняє мінімальні критерії оцінювання
FX	2,00-2,99	2	Незараховано	Незадовільно – безсистемність одержаних знань і неможливість продовжити навчання без додаткових знань з дисципліни
F	0,00-1,99	2		Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота і повторне вивчення дисципліни.

Питання для підсумкового контролю з дисципліни

1. Engineering basics. What is engineering?
2. Shapes.
3. Materials.
4. Tools
5. Energy.
6. Simple Machines
7. Working with numbers.
8. Types of measurements.
9. The scientific methods .
10. Safety precautions
11. Engineering career.
12. History of engineering .
13. Traits of an engineer.
14. An engineer's education
15. Presenting information.
16. Problem solving.
17. Creativity
18. Tables and graphs.
19. Dimensions and drawings
20. Materials and properties.
21. Working with numbers
22. Engineering career.
23. Sales engineering.
24. Agricultural engineering.
25. Industrial engineering.
26. Engines.
27. Harvest Equipment.
28. Planting and cultivating equipment.
29. Power trains.
30. Tractors.
31. Machine Calibration.
32. Equipment Efficiency and capacity.
33. Irrigation.
34. Crop handling and storage.
35. Technological Advancements.
36. The scientific method.
37. Education.
38. Drawings.
39. Presentations

Рекомендована література

Основна література

1. Lloyd Ch. Engineering. Book 1./Charles Lloyd, James A. Frazier//Express Publishing, 2011. – 34 p.
2. Lloyd Ch. Engineering. Book 2./Charles Lloyd, James A. Frazier//Express Publishing, 2011. – 34 p.
3. Deaholt Jim D. Mechanics. Book 1./ Jim D. Deaholt// Express Publishing, 2012. – 39 p.
4. Glendinning Eric H. Electrical and Mechanical Engineering/ Eric H. Glendinning, Norman Glendinning//Oxford University Press, 2009. – 144.
5. Murphy R. English Grammar in Use/Raymond Murphy//Cambridge University Press, 1988. – 328 p.
6. Wickert J. An Introduction to Mechanical Engineering.Third Edition/Jonathan Wickert, Kemper Lewis//Cengage Learning, 2013. – 425.
7. Давиденко Л.М. Перевір свої знання з граматики англійської мови/ Лариса Давиденко // Підручники і посібники. – Тернопіль, 1999. – 152 с.
8. Evans V. Agricultural engineering. Book 1./Virginia Evans, Jenny Dooley, Carlos Rosencrans//Express Publishing, 2015. – 38 p.
9. Evans V. Agricultural engineering. Book 2./Virginia Evans, Jenny Dooley, Carlos Rosencrans//Express Publishing, 2015. – 40 p.
10. Evans V. Agricultural engineering. Book 3./Virginia Evans, Jenny Dooley, Carlos Rosencrans//Express Publishing, 2015. – 41 вищих навчальних закладів / Е. О. Мансі. – К.: Академія, 2004. – 432 с.

Додаткова література

1. Практикум перекладу науково-технічних текстів. Методичні вказівки для студентів мовних спеціальностей та груп з поглибленим вивченням мови технічних спеціальностей/В.Б. Крамар, Л. Д. Бурковська, А. В. Розова, О.О. Мацюк. – Хмельницький: ТУП, 2001. – 234 с.
2. English for business communication. Англійська мова для ділового спілкування. Методичні вказівки з розвитку усного і писемного мовлення для студентів усіх спеціальностей /І. В. Сніцар, О.Г. Пасічник, Н. В. Школяр. – Хмельницький: ХНУ, 2013. – 83 с.
3. Fundamentals of English for Students of Mechanics. Methodological manual for training and oral skills and reading special texts. Основи англійської мови для студентів механіків. методичні вказівки для розвитку усного мовлення і читання фахових текстів / Т. С. Мазур, В. І. Сакун, Н. П. Ворнецька, О. В. Семенюк. – Хмельницький: ХНУ, 2006. – 50 с.
4. My future profession. Methodological manual for students of the faculty of Engineering and Information Technologies/ Т.С. Мазур, Л. А. Молотай, Р. В. Шаран. – Хмельницький: ТУП, 2003. – 44 с.
5. Practice English Language. Методична розробка з граматики англійської мови для студентів 1-2 курсів. /В.І.Сакун, Т.С.Мазур. – Хмельницький: ТУП, 2001.
6. Reading and translating scientific, technical and special texts. Методичний посібник / О. В. Ємець, З.В. Малюська, В.І. Козубай. – Хмельницький: ТУП, 2002. – 180 с.
7. English: Methodological recommendations for practical lessons for students of specialty 208 Agricultural Engineering (Англійська мова: методичні вказівки для практичних занять для студентів спеціальності 208 Агроінженерія). / Т.В.Кравчина, Пасечник С.В. – Хмельницький : ХНУ, 2020. – 140 с.